



Организация Объединенных Наций

**Доклад Комитета
по осуществлению
неотъемлемых прав
палестинского народа**

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестидесятая сессия
Дополнение № 35 (A/60/35)**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестидесятая сессия
Дополнение № 35 (A/60/35)

Доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2005 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительное письмо		iv
I. Введение	1–9	1
II. Мандат Комитета	10	4
III. Организация работы	11–16	5
А. Членский состав и должностные лица	11–14	5
В. Участие в работе Комитета	15–16	5
IV. Рассмотрение положения в вопросе о Палестине	17–32	6
V. Меры, принятые Комитетом	33–56	15
А. Меры, принятые в соответствии с резолюцией 59/28 Генеральной Ассамблеи	33–42	15
1. Меры, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности	34–37	15
2. Сообщения для Генерального секретаря	38	15
3. Заявления Комитета	39–40	16
4. Участие Председателя Комитета в международных конференциях и совещаниях	41–42	16
В. Меры, принятые Комитетом и Отделом по правам палестинцев в соответствии с резолюциями 59/28 и 59/29 Генеральной Ассамблеи	43–56	16
1. Программа международных совещаний и конференций	43–45	16
2. Сотрудничество с межправительственными организациями	46–47	17
3. Сотрудничество с гражданским обществом	48–51	17
4. Исследования, мониторинг и публикации	52	18
5. Информационная система Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине	53	19
6. Учебная программа для сотрудников Палестинской администрации	54	19
7. Международный день солидарности с палестинским народом	55–56	19
VI. Меры, принятые Департаментом общественной информации в соответствии с резолюцией 59/30 Генеральной Ассамблеи	57–70	21
VII. Выводы и рекомендации Комитета	71–77	24

Препроводительное письмо

5 октября 2005 года

Уважаемый г-н Генеральный секретарь,

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа в целях его представления Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 7 ее резолюции 59/28 от 1 декабря 2004 года.

Доклад охватывает период с 7 октября 2004 года по 5 октября 2005 года.

Примите, уважаемый Генеральный секретарь, заверения в моем глубочайшем уважении.

(Подпись) Поль **Баджи**
Председатель Комитета по осуществлению
неотъемлемых прав палестинского народа

Его Превосходительству
Г-ну Кофи Аннани
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Введение

1. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа был учрежден Генеральной Ассамблеей ее резолюцией 3376 (XXX) от 10 ноября 1975 года, в которой перед ним была поставлена задача рекомендовать программу, которая позволила бы палестинскому народу осуществить его неотъемлемые права, признанные Ассамблеей в ее резолюции 3236 (XXIX) от 22 ноября 1974 года.

2. Рекомендации, вынесенные Комитетом в его первом докладе Генеральной Ассамблее¹, были одобрены Ассамблеей в качестве основы для решения вопроса о Палестине. В своих последующих докладах² Комитет продолжал подчеркивать, что всеобъемлющее, справедливое и прочное урегулирование вопроса о Палестине, лежащего в основе арабо-израильского конфликта, должно основываться на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и следующих основных принципах: уход Израиля с палестинской территории, оккупированной с 1967 года, включая Иерусалим, и с других оккупированных арабских территорий; уважение права всех государств региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ; и признание и осуществление неотъемлемых прав палестинского народа, прежде всего его права на самоопределение. С учетом того, что рекомендации, содержащиеся в первом докладе Комитета, выполнить не удалось, Ассамблея ежегодно продлевала мандат Комитета и просила его активизировать свои усилия для достижения поставленных перед ним целей.

3. Комитет решительно поддержал видение сосуществования двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в рамках безопасных и признанных границ на основе линий перемирия 1949 года, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюции Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003). Комитет приветствовал и поддержал подготовленный «четверкой» план «дорожная карта» и призвал стороны осуществить его. Вместе с тем Комитет продолжал прилагать усилия для содействия полному осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, в том числе права на самоопределение и создание своего независимого государства на всей палестинской территории, оккупированной в 1967 году, включая Восточный Иерусалим. Комитет также продолжал мобилизовывать усилия по оказанию международной помощи палестинскому народу и проявлению солидарности с ним.

4. Уход из жизни в ноябре 2004 года главы Палестинской администрации, председателя Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины Ясира Арафата явился реальным испытанием для палестинского народа и его институтов. Однако палестинский народ и его институты успешно осуществили мирный, демократический и ответственный переход. Президент Махмуд Аббас был избран новым главой Палестинской администрации в ходе справедливых и свободных выборов, которые проходили под международным наблюдением.

5. При содействии со стороны международного сообщества, особенно Египта, в Шарм-эш-Шейхе состоялась первая за многие годы встреча на высшем уровне между премьер-министром Израиля Ариэлем Шароном и главой Пале-

стинской администрации Аббасом. Обязательства, о принятии которых заявили стороны, в частности в отношении прекращения всех актов насилия, о возвращении Палестинской администрации контроля над пятью палестинскими городами на Западном берегу и об освобождении целого ряда палестинских заключенных, послужили новым импульсом к возобновлению мирного процесса. Однако продолжающиеся израильские рейды на палестинские населенные пункты, а также внесудебные казни, разрушения домов, аресты и акты насилия и следующие за ними акты возмездия, в том числе три взрыва, совершенных террористами-самоубийцами, серьезно подорвали надежды на дальнейший прогресс в осуществлении договоренностей, достигнутых в Шарм-эш-Шейхе, а также плана «дорожная карта».

6. Вывод израильских поселений из сектора Газа и некоторых районов северной части Западного берега, а также вывод израильской армии из сектора Газа были важнейшими политическими событиями в израильско-палестинском конфликте за последние годы. Вывод, который осуществлялся правительством Израиля оперативно и решительно, был завершен 12 сентября 2005 года. Комитет признал решительные усилия Палестинской администрации по координации вывода с израильской стороны, с тем чтобы он прошел в спокойных и мирных условиях. Это способствовало возобновлению координации по вопросам безопасности между сторонами, и этот опыт следует использовать и расширять. Международное сообщество, в том числе «четверка», считает ликвидацию поселений и уход из сектора Газа важным шагом к реализации концепции сосуществования двух демократических государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. «Четверка» заявила о своей готовности поддержать усилия Палестинской администрации по восстановлению экономики сектора Газа и по возрождению надежды и доверия среди палестинского населения.

7. В течение года Комитет по-прежнему был серьезно обеспокоен активным расширением израильских поселений на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме, и ускоренным завершением строительства незаконной стены, сооружаемой на оккупированной палестинской территории. «Создание новых фактов на местах» происходило на фоне вызывающих тревогу сообщений о планах более активного строительства поселений на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, в нарушение обязательств Израиля по плану «дорожная карта» и в нарушение норм международного права и консультативного заключения Международного Суда, ставя под угрозу позитивную динамику, возникшую благодаря уходу из сектора Газа и договоренностям, достигнутым в Шарм-эш-Шейхе. Комитет напомнил Израилю, оккупирующей державе, что его деятельность по созданию поселений, аннексии Восточного Иерусалима, любые действия по усилению контроля над городом и строительство стены на оккупированной территории идут вразрез с нормами международного права. Он призвал все правительства выполнять свои обязательства, вытекающие из международного права, в частности из четвертой Женевской конвенции, и принять необходимые меры для обеспечения соблюдения Израилем его международных обязательств. Комитет был также обеспокоен прозвучавшими в сентябре 2005 года публичными заявлениями официальных лиц Израиля относительно будущего Иерусалима и границ — двух вопросов, которые должны быть разрешены в ходе переговоров о постоянном статусе между сторонами. Комитет расценил такие заявления как контрпродуктивные и

не содействующие решению вопросов и как предрешающие исход переговоров о постоянном статусе.

8. Комитет с удовлетворением отметил усилия, предпринимаемые «четверкой» для оказания содействия сторонам в дальнейшем осуществлении плана «дорожная карта». Члены «четверки» регулярно проводили встречи для оказания содействия правительству Израиля и Палестинской администрации в реализации конкретных шагов, предусмотренных планом «дорожная карта» и открывающих путь к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине на основе резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) и принципа окончательного урегулирования конфликта на основе сосуществования двух государств в пределах границ 1967 года, реализации неотъемлемых прав палестинского народа и права всех государств жить в условиях мира и безопасности.

9. Комитет отметил серьезные усилия Палестинской администрации, президента Махмуда Аббаса и палестинского руководства по прекращению насилия, укреплению национального единства палестинского народа и обеспечению решения вопроса о Палестине исключительно мирными средствами. Комитет призвал международное сообщество оказать палестинскому руководству всяческую возможную помощь в его усилиях по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

Глава II

Мандат Комитета

10. 1 декабря 2004 года Генеральная Ассамблея продлила мандат Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (резолюция 59/28); просила Генерального секретаря продолжать предоставлять Отделу по правам палестинцев Секретариата Организации Объединенных Наций ресурсы, необходимые для выполнения его программы работы (резолюция 59/29); и предложила Департаменту общественной информации продолжать осуществление Специальной программы информации по вопросу о Палестине (резолюция 59/30). В тот же день Ассамблея приняла резолюцию 59/31, озаглавленную «Мирное урегулирование вопроса о Палестине».

Глава III

Организация работы

А. Членский состав и должностные лица

11. В состав Комитета входят следующие государства-члены: Афганистан, Беларусь, Гайана, Гвинея, Индия, Индонезия, Кипр, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Намибия, Нигерия, Пакистан, Сенегал, Сьерра-Леоне, Тунис, Турция, Украина и Южная Африка.

12. В письме от 31 мая 2005 года Постоянный представитель Румынии при Организации Объединенных Наций сообщил Председателю Комитета о решении своего правительства выйти из состава Комитета. Комитет принял к сведению это решение на своем 286-м заседании, состоявшемся 21 июня 2004 года. В своем письме Председатель Комитета сообщил Председателю Генеральной Ассамблеи о решении правительства Румынии. Письмо Председателя Комитета и приложение к нему были распространены в качестве документа A/59/891 Генеральной Ассамблеи.

13. На своем 284-м заседании 7 февраля 2005 года Комитет вновь избрал Поля Баджи (Сенегал) Председателем; Орландо Рекейхо Гуаля (Куба) — заместителем Председателя; Равана А.Г. Фархади (Афганистан) — заместителем Председателя; и Виктора Камиллери (Мальта) — Докладчиком.

14. На своем 284-м заседании Комитет утвердил свою программу работы на 2005 год³.

В. Участие в работе Комитета

15. Как и в предыдущие годы, Комитет подтвердил, что все государства-члены и наблюдатели, желающие участвовать в работе Комитета в качестве наблюдателей, приглашаются к такому участию. В соответствии с установившейся практикой представитель Палестины принимал участие в работе Комитета в качестве наблюдателя, присутствовал на всех его заседаниях, выступал с замечаниями и вносил предложения на рассмотрение Комитета и его Бюро.

16. В 2005 году Комитет вновь приветствовал в качестве наблюдателей все государства и организации, которые участвовали в его работе в предыдущем году⁴.

Глава IV

Рассмотрение положения в вопросе о Палестине

17. В соответствии со своим мандатом Комитет продолжал следить за положением на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, а также за соответствующими политическими событиями. Уход из жизни 11 ноября 2004 года главы Палестинской администрации Ясира Арафата ознаменовал окончание важного исторического периода в жизни палестинского народа. После периода траура палестинский народ организовал президентские выборы. В ходе выборов, которые, согласно сообщениям, были справедливыми и свободными и проходили в мирной обстановке, победил Махмуд Аббас. В состоявшихся 9 января 2005 года выборах приняли участие в общей сложности 775 146 палестинцев. Примерно 800 международных наблюдателей и 7000 национальных наблюдателей следили за голосованием и заявили, что процесс выборов был свободным и справедливым. 15 января г-н Аббас принял присягу в качестве нового главы Палестинской администрации. Палестинские избиратели на Западном берегу и в секторе Газа приняли участие в первых за всю историю муниципальных выборах, проведение которых началось в декабре 2004 года. В августе 2005 года президент Аббас издал указ о проведении 25 января 2006 года выборов в Законодательное собрание.

18. В течение рассматриваемого периода Комитет внимательно следил за положением на местах и был обеспокоен продолжающимся насилием на оккупированной палестинской территории. Продолжало расти число пострадавших, в основном среди палестинцев, в результате применения оккупирующей державой чрезмерной силы, но также и среди израильского гражданского населения на территории Израиля в результате действий воинственно настроенных палестинцев, включая террористов-смертников. В октябре 2004 года в ходе крупной израильской военной операции в секторе Газа погибло большое число палестинцев. Среди пострадавших было много гражданских лиц, в том числе дети. По состоянию на 15 октября в секторе Газа погибло 135 палестинцев, включая по меньшей мере 34 ребенка. Четыре палестинских ребенка погибли в результате обстрела израильскими военными школ Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). В конце 2004 года и в начале 2005 года в результате неоднократных вторжений Израиля в сектор Газа число погибших палестинцев еще больше возросло. К февралю число актов насилия уменьшилось в результате неофициального прекращения огня, о котором договорились и которое соблюдали различные палестинские организации. К середине 2005 года режим прекращения огня был подорван непрекращающимися израильскими вторжениями в палестинские города и лагеря беженцев, сопровождающимися убийствами и арестом палестинских боевиков. Активизировались ракетные и минометные обстрелы со стороны палестинских боевиков. В результате взрывов, учиненных террористами-самоубийцами 25 февраля в Тель-Авиве, 12 июля в Нетанье и 28 августа в Беэр Шебе, погибли по меньшей мере 10 израильских гражданских лиц. Израиль возобновил свою практику внесудебных казней, убив 15 июля семь боевиков «Хамас». Вскоре после ухода Израиля из сектора Газа в сентябре наблюдался рост насилия в секторе Газа, что не могло не вызывать опасения. Участились случаи обстрела ракетами «Кассем», а Израиль наносил ракетные удары по сектору Газа. Израильская армия проводила также

на Западном берегу крупномасштабные операции по поиску и аресту. Комитет неоднократно осуждал политику и практику внесудебных казней как недопустимую в соответствии с нормами международного гуманитарного права. В то же время он решительно осуждал все террористические акты против израильского гражданского населения в Израиле, которые ничем нельзя оправдать и которые подрывают перспективы достижения примирения между двумя сторонами. Около 4000 палестинцев погибли и около 40 000 человек получили увечья со времени начала «интифады». Особую обеспокоенность вызывает рост числа детей, непосредственно пострадавших в результате насилия. Число погибших детей в возрасте до 18 лет превысило 720 человек.

19. Комитет был серьезно обеспокоен продолжавшимися в течение года разрушениями домов, особенно в Восточном Иерусалиме. К концу 2004 года 152 здания были разрушены в Восточном Иерусалиме и 39 домов — в Хан-Юнисе. К февралю 2005 года в Восточном Иерусалиме было разрушено еще 10 зданий, в том числе одно семиэтажное здание, при этом оставались еще не выполненными 2000 ордеров на разрушение зданий. БАПОР сообщило, что за последние четыре года израильской армией только в секторе Газа было разрушено или необратимо повреждено примерно 2990 домов, вследствие чего лишились крова примерно 28 483 человека. С начала нынешней «интифады» было разрушено более 4000 палестинских домов.

20. В течение 2005 года международное сообщество продолжало свои усилия по возобновлению мирного процесса. При содействии Египта 8 февраля в Шарм-эш-Шейхе состоялась встреча на высшем уровне между премьер-министром Шароном и президентом Аббасом. Главным итогом встречи стало обязательство сторон прекратить все акты насилия. Г-да Аббас и Шарон обсудили ряд других важных вопросов, касающихся преодоления конфронтации и возобновления диалога на основе выполнения обеими сторонами их обязательств по плану «дорожная карта». Была достигнута договоренность о том, что переговорные контакты между израильтянами и палестинцами будут продолжаться. Стороны также договорились о дальнейших мерах укрепления доверия. Израиль объявил, что он освободит 900 заключенных (см. пункт 27), в течение трех недель выведет свои войска из пяти городов Западного берега и прекратит аресты и убийства палестинских боевиков, если они согласятся сложить оружие. 12 февраля президент Аббас провел в Каире встречу с руководством различных палестинских организаций в целях обеспечения временного неофициального прекращения огня. Группировки согласились соблюдать период спокойствия при условии, что Израиль будет выполнять свои обязательства. Достигнутые в Шарм-эш-Шейхе договоренности выполнялись медленно и не в полном объеме. Пятьсот палестинских заключенных были освобождены 21 февраля, а еще 398 — 2 июня. В марте Израиль передал Палестинской администрации контроль за безопасностью в Эрихе и Тулькарме, а договоренность о выводе израильских войск из трех других городов (Калькильи, Вифлеема и Рамаллаха) с последующей передачей контроля над ними Палестинской администрации оставалась не выполненной. К началу мая Палестинская администрация сообщила о 4200 нарушениях Израилем достигнутых в Шарм-эш-Шейхе договоренностей, включая 1230 вторжений в палестинские города и деревни, в результате которых погибли 20 палестинцев, 290 палестинцев получили ранения и более 600 палестинцев были арестованы. Вместе с тем пале-

стинские боевики продолжали обстреливать израильские цели ракетами «Кас-сем» и минометными минами.

21. 20 февраля кабинет министров Израиля одобрил эвакуацию поселений в рамках объявленной год назад односторонней инициативы по разъединению. В августе была проведена эвакуация и ликвидация в общей сложности 21 поселения в секторе Газа и четырех поселений в северной части Западного берега. Комитет с удовлетворением отметил, что операция, которая проводилась израильской армией в условиях ограниченной координации с Палестинской администрацией, прошла нормально и была завершена досрочно. Эвакуация примерно 8500 поселенцев из сектора Газа и Западного берега завершилась к 23 августа; израильские войска ушли из сектора Газа 12 сентября и из четырех поселений на Западном берегу — 20 сентября. Комитет воспринял уход как многообещающий шаг, способствующий возобновлению переговоров в рамках плана «дорожная карта», которые в конечном счете должны привести к созданию независимого, единого, территориально целостного палестинского государства, живущего бок о бок в мире и безопасности с Израилем и со своими другими соседями. Комитет подчеркнул, что уход должен быть полным и необратимым и что за ним должны последовать решительные действия, направленные на завершение выполнения достигнутых в Шарм-эш-Шейхе договоренностей, включая уход из городов на Западном берегу, дальнейшее освобождение заключенных и прекращение всех актов насилия. Комитет далее отметил, что необходимо скорейшее достижение договоренностей по целому ряду насущных вопросов (включая вывоз огромного количества строительного мусора, оставшегося после ухода), что позволило бы Палестинской администрации установить контроль над своими границами, пунктами пересечения границы и территориальным морем и воздушным пространством, а также наладить постоянное прямое сообщение с Западным берегом. Все эти меры имеют чрезвычайно важное значение для палестинской экономики (см. пункт 40).

22. Комитет приветствовал инициативу правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии созвать 1 марта 2005 года в Лондоне совещание по оказанию помощи Палестинской администрации, которое способствовало подкреплению международных обязательств в поддержку планов Палестинской администрации в области институционального обновления. 14 апреля «четверка» назначила бывшего президента Всемирного банка Джеймса Волфенсона специальным посланником, уполномоченным координировать усилия международного сообщества в поддержку плана ухода Израиля из сектора Газа. Его первоочередная задача состояла в учреждении рассчитанной на быструю отдачу программы обеспечения существенных экономических преобразований в интересах палестинского народа.

23. Начиная с января 2005 года вновь назначенный палестинский кабинет министров принимает конкретные меры для проведения всеобъемлющей реформы служб безопасности и объединения различных палестинских служб безопасности в три учреждения, находящиеся под контролем министерства внутренних дел. Однако палестинские силы безопасности испытывают нехватку снаряжения, боеприпасов и надлежащих средств связи. Другой проблемой является уничтожение палестинского аппарата безопасности, методично проводимое израильской армией и службами безопасности с сентября 2000 года. Хотя Палестинская администрация и продемонстрировала свою решимость выполнять свои обязательства по плану «дорожная карта», она, тем не менее,

сталкивалась с рядом серьезных проблем в своих усилиях по проведению всеобъемлющей реформы сектора безопасности. Комитет приветствовал важный вклад Египта и членов «четверки» в реформу сектора безопасности.

24. В рассматриваемый период Комитет отмечал, что вопреки консультативному заключению Международного Суда и позиции международного сообщества Израиль продолжал строительство стены на оккупированной палестинской территории. 20 февраля израильский Высокий суд внес изменения в линию прохождения стены, передвинув ее ближе к «зеленой линии», но по-прежнему с захватом значительной части палестинской земли. В районе Иерусалима линия прохождения стены осталась прежней, с добавлением 40 км стены, которая будет сооружена вокруг поселения Маале-Адумим и расположенных поблизости поселений Кфвар-Адумим, Антут, Нофей-Прат и Кедар. После завершения строительства этой стены Маале-Адумим, его промышленная зона, гробница Рахели в Вифлееме и большая часть восточного Иерусалима окажутся на израильской стороне. Стена на 25 км врежется в глубь оккупированной палестинской территории, разделив северную и южную части Западного берега. Планируется строительство новой дороги, которая должна соединить Рамаллах, расположенный к северу от Иерусалима, с Вифлеемом, расположенным к югу от Иерусалима, при этом палестинцы по-прежнему будут лишены доступа к Восточному Иерусалиму, так как дорога пройдет мимо города. Около 60 000 палестинцев, имеющих удостоверения личности жителей Иерусалима, окажутся по восточную сторону стены, и в то же время 30 000 поселенцев из Маале-Адумима войдут в состав населения Иерусалима. Пропускные пункты вдоль стены будут регулировать передвижение палестинцев в Восточный Иерусалим и из него и, по всей вероятности, приведут к дальнейшему сокращению числа палестинцев, въезжающих в Иерусалим. К югу от Иерусалима вследствие новой линии прохождения стены жилой комплекс Гуш-Эцион окажется с израильской стороны, а четыре палестинских деревни, насчитывающие 18 000 жителей, включая значительные по площади палестинские сельскохозяйственные угодья, окажутся окруженными стеной. 16 мая Высокий суд снял временные судебные запреты на строительство стены вокруг поселения Ариэль. С добавлением так называемой «ариэльской петли» стена врежется в оккупированную палестинскую территорию более чем на 20 км, вследствие чего Израилем будет аннексирована территория, на которой расположены поселение Ариэль и другие менее крупные поселения к Израилю, наряду с более чем 6243 акрами палестинской земли. 15 сентября в своем выступлении на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня премьер-министр Шарон заявил о намерении продолжать строительство стены вплоть до его завершения, отметив, что такая стена крайне необходима для обеспечения безопасности Израиля. Комитет вновь выразил свою обеспокоенность по поводу того, что это решение не только серьезно препятствует экономическому развитию Палестины, но и приводит к ухудшению гуманитарного положения, а также представляет собой попытку в одностороннем порядке установить линию прохождения границ будущего палестинского государства. По мнению Комитета, это решение предвосхищает итоги переговоров об окончательном статусе. 21 августа израильские войска начали вручать палестинцам выданные военными властями ордера на конфискацию примерно 67 кв.км палестинских земель в дополнение к 396 акрам находящихся в частном владении палестинских земель в Эль-Аззарие, Абу-Дисе и Савахре-эш-Шаркийе, которые были конфискованы для строительства стены. В соответствии с просьбой Генераль-

ной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции ES-10/15 Генеральной Ассамблеи о консультативном заключении Международного Суда, Генеральный секретарь проводит процесс административно-бюджетной подготовки к созданию реестра ущерба, причиненного строительством стены. Комитет считает, что Генеральному секретарю крайне необходимо ускорить создание этого реестра и начать важную работу в этой связи. Во исполнение той же резолюции Швейцария опубликовала доклад, подготовленный по итогам консультаций со всеми Высокими Договаривающимися Сторонами четвертой Женевской конвенции. Комитет выразил надежду на то, что содержащиеся в докладе предложения будут способствовать усилиям по обеспечению соблюдения норм международного права.

25. Комитет отметил высокие темпы как строительства, так и расширения поселений на Западном берегу. Предложенный премьер-министром Израиля план («план Е-1») расширения поселений на Западном берегу, если он будет выполнен, станет самым крупным за все время проектом расширения поселений и приведет к конфискации территории, превышающей по размеру сектор Газа. Цель плана Е-1 состоит в том, чтобы соединить Маале-Адумим с Иерусалимом. Этот план, одобренный гражданской администрацией Израиля в феврале, предусматривает строительство 3500 единиц жилья, а также гостиниц и коммерческих объектов. Кроме того, согласно «гражданской администрации» Израиля, утверждено также строительство нового штаба полиции в районе Е-1. С этим расширением радиус Маале-Адумима в два раза превысит радиус Тель-Авива. В конечном итоге Израиль запланировал строительство в 2005 году на оккупированной палестинской территории не менее 4891 новой единицы жилья, не считая 1500 единиц жилья для племени «джахалин», которое должно быть переселено из района, расположенного вблизи Маале-Адумима; таким образом, в общей сложности планируется построить 6391 единицу жилья. Хотя правительство Израиля приняло решение заморозить осуществление плана Е-1, оно подтвердило свое намерение возобновить строительство в этом районе в соответствующее время, несмотря на то, что это идет вразрез с планом «дорожная карта». Комитет выражал обеспокоенность по поводу того, что отделение северной части Западного берега от южной в результате расширения Маале-Адумима и планируемое строительство в районе Е-1, противоречащее нормам международного права, лишат всякого смысла достижение основной цели плана «дорожная карта». Три поселения — Бейтар-Иллит, расположенное к западу от Вифлеема, Тал-Зион, расположенное вблизи Рамаллаха, и Модииин-Иллит, расположенное к западу от Рамаллаха, характеризуются самыми высокими темпами роста на Западном берегу. Планируется строительство нового жилья в поселениях Модииин-Иллит (1500 единиц), Бейтар-Иллит (500 единиц), Хар-Гило (35 единиц), Гивъат-Зеев (132 единицы), Гева-Биньямин (200 единиц), Этц-Эфраим (240 единиц), Элкана (90 единиц) и Алон-Швот (24 единицы). Поселение Цуфим получит дополнительно 1500 единиц жилья. Израильское земельное управление 1 апреля опубликовало тендер на строительство 40 единиц жилья в Хар-Хоме. В июле израильский местный комитет по планированию муниципалитета Иерусалима одобрил строительство нового поселения в мусульманском квартале старого города Иерусалима, а кнессет одобрил предоставление помощи для совершенствования инфраструктуры и земледелия в поселениях, расположенных в долине реки Иордан. В письме на имя Генерального секретаря Комитет выразил серьезную обеспокоенность по поводу

решения Израиля о расширении и укрупнении своих поселений на Западном берегу (см. пункт 38).

26. В марте в докладе, представленном бывшим государственным прокурором Израиля Талиа Сассоном премьер-министру Израиля, отмечалось, что министерство по вопросам жилья и строительства активно участвовало в создании аванпостов, предоставив для них более 400 мобильных домов. По состоянию на июнь 2005 года на оккупированной палестинской территории насчитывался 101 аванпост, причем 51 из них был построен после февраля 2001 года. За прошедший год население расположенных на Западном берегу поселений выросло на 12 800 человек, вследствие чего общая численность населения этих поселений, не считая Восточного Иерусалима, выросла до 246 000 человек. Словесные и физические издевательства поселенцев над палестинцами приобрели более злонамеренный характер, особенно перед эвакуацией поселений и уходом Израиля из сектора Газа. Такие действия включали стрельбу по шинам машин скорой помощи, перевозивших раненных палестинцев, причинение вреда оливковым рощам, принадлежащим палестинским фермерам, отравление овец и другого скота, отравление палестинских угодий в районе Хеврона и поджог сельскохозяйственных угодий. В расположенном на Западном берегу поселении Шило один из поселенцев открыл огонь по группе палестинцев, убив четверых и ранив двух других палестинцев.

27. В опубликованном в марте 2005 года докладе министерства Палестинской администрации по делам заключенных и бывших заключенных, говорилось, что в общей сложности Израилем за период с сентября 2000 года было арестовано 35 000 палестинцев. Четыреста палестинцев, осужденных до подписания Ословских мирных соглашений, оставались в тюрьме, несмотря на содержащийся в соглашениях призыв к их освобождению. К марту 2005 года израильскими силами были арестованы и заключены под стражу 128 женщин, 20 из которых имеют детей, а двое родили детей в тюрьме. Женщины-заключенные подвергаются пыткам, унижениям и суровым условиям тюремного заключения. По состоянию на апрель в израильском заключении находилось 312 палестинских детей. По состоянию на сентябрь в израильском заключении находились семь девочек в возрасте до 18 лет, не считая многих женщин, которым 18 лет исполнилось во время пребывания в заключении. Среди детей-заключенных 174 ожидают суда, а 124 уже предстали перед судом и были осуждены. Более 450 палестинских заключенных были арестованы еще будучи детьми, и достигли 18-летнего возраста, находясь в тюрьме, где большая часть из них находится и до сих пор. Примерно 55 процентов детей-заключенных были арестованы за то, что бросали камни в израильских солдат. Израиль 27 декабря 2004 года освободил 159 заключенных. В соответствии с пониманием, достигнутым в Шарм-эш-Шейхе, Израиль в 2005 году освободил примерно 900 заключенных. Однако палестинцы жалуются на то, что большинство среди освобожденных составляют лица, которые были подвергнуты административному заключению, или же заключенные, которые так или иначе должны были быть освобождены в связи с истечением срока заключения. Кроме того, вопреки достигнутой в Шарм-эш-Шейхе договоренности, освобождение осуществлялось без какой-либо координации с Палестинской администрацией в рамках совместного комитета. В процессе освобождения палестинских заключенных не учитывалась также настоятельная необходимость освобождения заключенных, которые больны, находятся в преклонном возрасте или же являются несо-

вершеннолетними. По состоянию на сентябрь более 8000 палестинцев по-прежнему находились в израильских местах лишения свободы и были распределены между 20 израильскими тюрьмами и центрами допроса.

28. По данным Международной организации труда (МОТ), условия жизни трудящихся и их семей на оккупированной палестинской территории продолжали оставаться чрезвычайно трудными. Несмотря на то, что внутреннее производство, после четырех лет спада в палестинской экономике, в 2004 году возросло, экономическое положение в Палестине в течение рассматриваемого периода оставалось бедственным и практически не улучшилось. По данным МОТ, менее половины всех мужчин работоспособного возраста и всего лишь 10 процентов женщин работоспособного возраста имеют работу. Особенно высокая безработица наблюдалась среди молодежи — среди лиц в возрасте от 15 до 24 лет она составляла 40 процентов. МОТ призвала к скорейшему снятию блокады палестинской территории, к расширению доступа к израильскому рынку труда и к предоставлению дополнительных льгот в целях развития торговли. Несмотря на ряд первоначально принятых Израилем мер, большинство ограничений на передвижение палестинцев оставалось в силе. Контрольно-пропускные пункты, комендантский час и система разрешений продолжали оказывать негативное воздействие на гуманитарные операции. Реализуемый Израилем план разъединения, цель которого состоит в том, чтобы к 2008 году сократить до нуля число палестинцев, работающих в Израиле, может серьезно ограничить возможности получения дохода, а также перспективы сокращения масштабов нищеты. Уже сейчас 77,3 процента палестинцев (более 1 миллиона человек), живущих в секторе Газа, находятся за чертой бедности, а более 300 000 из них живут в условиях «крайней нищеты» (иными словами, с трудом выживают). За период с сентября 2000 года около 150 000 палестинцев лишились работы из-за ограничений на передвижение палестинских работников в связи с блокированием палестинской территории, включая строительство стены. Валовой национальный продукт Палестинской администрации составлял 2004 году 3,7 млрд. долл. США, что означает незначительный рост по сравнению с 3,6 млрд. долл. США в 2003 году, при том, что до 2000 года аналогичный показатель составлял, по оценкам, 5,0 млрд. долл. США.

29. Комитет выражал свою серьезную обеспокоенность в связи с ухудшением состояния здоровья и питания палестинского населения, особенно женщин и детей. За период с 2000 года более 60 палестинских женщин вынуждены были рожать на израильских контрольно-пропускных пунктах из-за задержек на этих пунктах; вследствие этого 36 детей умерли при родах. Исследования показали, что показатель распространения анемии среди детей в секторе Газа составляет 54,7 процента, среди беременных женщин — 35,7 процента и среди кормящих матерей — 45,7 процента. Хроническая обстановка отсутствия безопасности и насилия, сохраняющаяся в секторе Газа уже на протяжении многих лет, причинила серьезный психологический ущерб населению. Около 50 процентов детей подвергались насилию в связи с конфликтом или же были свидетелями актов насилия, непосредственно затрагивающих их близких родственников. В результате этого среди детей весьма распространены психологические проблемы. Около 36 процентов родителей сообщают об агрессивном поведении своих детей, 31 процент родителей отмечают плохую успеваемость детей в школе, а 28 процентов родителей сообщают о том, что их дети страдают от кошмаров.

30. Палестинские города и деревни испытывают серьезные проблемы с водоснабжением. Из-за нехватки воды в секторе Газа цены по сравнению с Израилем выросли в пять раз. Вторжения израильской армии причинили серьезный ущерб системам водоснабжения, канализации и энергоснабжения. Физический ущерб, причиненный израильскими военными действиями сектору водоснабжения и канализации на оккупированной палестинской территории, на конец 2004 года исчислялся суммой в 140 млн. долл. США. Со строительством стены Израиль по существу аннексирует большую часть западного водоносного комплекса, обеспечивающего 51 процент водных ресурсов Западного берега. 3 мая поселенец из Кедумима, используя химикаты, загрязнил сельскохозяйственные колодцы, принадлежащие палестинским фермерам из Калькильи.

31. БАПОР продолжало предоставлять услуги в области образования, здравоохранения, социального вспомоществования, а также микрокредиты и чрезвычайную помощь 4,2 миллиона палестинским беженцам в Иордании, Ливии, Сирийской Арабской Республике, на Западном берегу и в секторе Газа. БАПОР в рамках имеющихся в его распоряжении средств продолжало путем осуществления целого комплекса мер также смягчать наихудшие последствия конфликта на палестинской территории, влияющие на положение беженцев и других нуждающихся в помощи общин. К числу таких мер относились программы в области трудоустройства; предоставление денежной помощи и помощи натурой; оказание продовольственной помощи; восстановление и ремонт поврежденных в результате конфликта жилых зданий и инфраструктуры; оказание срочной медицинской помощи; и предоставление психологической консультативной помощи и поддержки. Одной из главных задач, стоявших перед БАПОР на протяжении последних четырех лет, было оказание постоянной чрезвычайной помощи примерно 1,1 миллиона палестинцам, несмотря на сокращение объема средств для осуществления чрезвычайных операций и несмотря на ограничения в отношении гуманитарного доступа, которые продолжали негативно сказываться на предоставлении услуг в области здравоохранения и образования, а также других существенно важных услуг на всей оккупированной палестинской территории. За период с октября 2000 года БАПОР мобилизовало около 520 млн. долл. США для поддержки его программы оказания чрезвычайной гуманитарной помощи. БАПОР установило свой регулярный бюджет на 2006 и 2007 годы соответственно на уровне примерно 489 млн. долл. США и 506 млн. долл. США. В случае полного финансирования Агентство сможет реализовать свой среднесрочный план улучшения качества услуг, предоставляемых беженцам, и улучшения их условий жизни. БАПОР сообщило о прогнозируемом на 2005 год дефиците в размере 11,1 млн. долл. США. Сотрудники БАПОР выполняли стоявшие перед ними задачи в весьма опасных условиях. За период с сентября 2000 года погибло 13 сотрудников БАПОР.

32. Комитет дал высокую оценку усилиям, предпринимаемым в рамках осуществляемой Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) Программы помощи палестинскому народу. В июле министерство планирования Палестинской администрации и отделение Программы условились координировать выпуск палестинского национального доклада о борьбе с нищетой. Программа совместно с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и министерством планирования участвовала в создании единой системы наблюдения за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и за ходом осуществления Дек-

ларации «Мир, пригодный для жизни детей» и Национального плана действий в интересах палестинских детей на оккупированной палестинской территории. Страны-доноры продолжали финансировать различные проекты, например по восстановлению муниципальных структур; восстановлению разрушенного сельскохозяйственного сектора; прокладке дорог с твердым покрытием; реконструкции системы водоснабжения; строительству новых школ и дополнительных классных помещений; и охране культурного и архитектурного наследия.

Глава V

Меры, принятые Комитетом

A. Меры, принятые в соответствии с резолюцией 59/28 Генеральной Ассамблеи

33. В соответствии со своим мандатом Комитет продолжал предпринимать усилия по мобилизации международного сообщества на поддержку палестинского народа в сотрудничестве с органами Организации Объединенных Наций, правительствами, межправительственными организациями, организациями гражданского общества и другими сторонами, о чем будет говориться ниже.

1. Меры, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности

34. На своем заседании 11 ноября 2004 года Генеральная Ассамблея отдала дань памяти Ясиру Арафату, покойному главе Палестинской администрации. Председатель Комитета присутствовал на заседании и выступил с заявлением (A/59/PV.52).

35. В течение рассматриваемого периода Совет Безопасности продолжал следить за обстановкой на местах и усилиями по осуществлению «дорожной карты». В течение года Совет ежемесячно проводил брифинги по пункту повестки дня, озаглавленному «Положение на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине».

36. 4 октября 2004 года Совет Безопасности провел заседание по просьбе Постоянного представителя Туниса, выступавшего в октябре в качестве председателя Группы арабских государств (см. S/2004/779). Заместитель Председателя Комитета г-н Фархади принял участие в прениях и выступил с заявлением (см. S/PV.5049). На своем 5051-м заседании 5 октября 2004 года Совет провел голосование по проекту резолюции, представленному Алжиром, Пакистаном и Тунисом (S/2004/783). Результаты голосования были следующими: 11 голосов «за» и 1 голос «против» при 3 воздержавшихся. Проект резолюции не был принят, поскольку против него проголосовал один постоянный член Совета (см. S/PV.5051).

37. 21 июля 2005 года Совет Безопасности провел заседание по просьбе Временного Поверенного в делах Кувейта, выступавшего в июле в качестве председателя Группы арабских государств (см. S/2005/469). Председатель Комитета г-н Баджи принял участие в прениях и выступил с заявлением (см. S/PV.5230(RESUMPTION 1)).

2. Сообщения для Генерального секретаря

38. Председатель Комитета продолжал обращать внимание Генерального секретаря на те аспекты положения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которые вызывали обеспокоенность у Комитета (см. A/ES-10/301-S/2005/262; A/ES-10/306-S/2005/556).

3. Заявления Комитета

39. 11 ноября 2004 года Бюро Комитета опубликовало заявление по поводу кончины главы Палестинской администрации Арафата (см. GA/PAL/970).

40. 30 августа 2005 года Бюро Комитета опубликовало заявление по поводу ухода Израиля из сектора Газа и некоторых частей северного сектора Западного берега (GA/PAL/990).

4. Участие Председателя Комитета в международных конференциях и совещаниях

41. В течение года Председатель Комитета принимал участие в мероприятиях, организованных гражданским обществом в поддержку неотъемлемых прав палестинского народа, и участвовал в проводившихся на них дискуссиях. 28–30 марта 2005 года Председатель участвовал в конференции «Мир в Палестине», организованной в Путраджайе, Малайзия.

42. Как и в предыдущие годы, Комитет продолжал следить за мероприятиями других межправительственных организаций, связанных с вопросом о Палестине, а также за решениями и резолюциями, принимаемыми органами и учреждениями Организации Объединенных Наций.

В. Меры, принятые Комитетом и Отделом по правам палестинцев в соответствии с резолюциями 59/28 и 59/29 Генеральной Ассамблеи

1. Программа международных совещаний и конференций

43. В своей программе международных совещаний и конференций Комитет уделил внимание таким вопросам, как применимость международного права ко всем аспектам вопроса о Палестине; значение и роль консультативного заключения Международного Суда; возобновление политического процесса и осуществление «дорожной карты»; последствия политики создания поселений и строительства стены для усилий по реализации концепции сосуществования двух государств; необходимость защиты палестинского населения; и расширение участия гражданского общества.

44. В течение рассматриваемого периода под эгидой Комитета были проведены следующие международные мероприятия:

а) международное совещание Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, 8 и 9 марта 2005 года;

б) консультации с гражданским обществом, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, 10 марта 2005 года;

в) международная конференция Организации Объединенных Наций по теме «Гражданское общество в поддержку мира на Ближнем Востоке», штаб-квартира Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Париж, 12 и 13 июля 2005 года.

45. Во всех вышеупомянутых мероприятиях принимали участие представители правительств, Палестины, межправительственных организаций, организаций гражданского общества и подразделений системы Организации Объединенных Наций, а также эксперты, представители СМИ, ученые и студенты. Доклады о работе совещаний издавались в виде публикаций Отдела по правам палестинцев и распространялись через Информационную систему Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине (ЮНИСПАЛ) и веб-сайт Отдела.

2. Сотрудничество с межправительственными организациями

46. В течение года Комитет продолжал поддерживать тесное сотрудничество с Африканским союзом, Движением неприсоединившихся стран и Организацией Исламская конференция, которое выражалось в участии Председателя в работе их совещаний и в проведении периодических консультаций в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

47. Комитет продолжал сотрудничество в вопросе о Палестине с государствами — членами Европейского союза. В марте 2005 года (во время председательства Люксембурга) в рамках постоянных усилий по налаживанию конструктивных отношений с членами Европейского союза по вопросам, представляющим общий интерес, Бюро провело консультации с представителями Европейского союза.

3. Сотрудничество с гражданским обществом

Организации гражданского общества

48. Комитет расширял сотрудничество с неправительственными организациями, научными учреждениями, научно-исследовательскими институтами и представителями СМИ путем проведения Международной конференции представителей гражданского общества в штаб-квартире ЮНЕСКО, официальных и неофициальных консультаций с представителями гражданского общества, участия в совещаниях, организуемых неправительственными организациями, и аккредитации новых организаций. Он получал сообщения о мероприятиях, проводимых организациями гражданского общества в различных частях мира, в том числе на оккупированной палестинской территории и в Израиле, и выражал удовлетворение их неустанными усилиями, приносящими ценные плоды. Он отметил, в частности, выступления гражданского общества против строительства стены, имевшие целью привлечение внимания широкой общественности к созданию оккупирующей державой «новых фактов на местах». Комитет высоко оценил работу многих организаций гражданского общества по оказанию чрезвычайной помощи в самых трудных условиях. Он призвал все эти организации продолжать свою деятельность.

49. Помимо уже налаженного взаимодействия с большим числом отдельных неправительственных организаций, Комитет поддерживал и расширял контакты с аккредитованными при нем национальными, региональными и международными координационными механизмами. Представители гражданского общества участвовали во всех встречах, организованных под эгидой Комитета, включая празднование 29 ноября 2004 года Международного дня солидарности с палестинским народом. Кроме того, в течение рассматриваемого периода при Комитете были аккредитованы восемь новых неправительственных организа-

ций. 10 марта в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве по завершении международной конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине были проведены консультации между делегацией Комитета и представителями организаций гражданского общества. Представители участвовавших неправительственных организаций предоставили информацию о своих инициативах, кампаниях и проектах. Делегация Комитета рекомендовала представителям неправительственных организаций разрабатывать свои инициативы на основе норм международного права, нашедших отражение в консультативном заключении Международного Суда, четвертой Женевской конвенции, а также резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. В течение года Председатель Комитета встречался с представителями организаций гражданского общества в Нью-Йорке, а также в местах проведения совещаний под эгидой Комитета за пределами Центральные учреждений. Кроме того, Председатель принял участие в конференции по теме «Мир в Палестине», проведенной в Путраджае, Малайзия, по инициативе малайзийской организации, объединяющей более 400 неправительственных организаций из 35 стран, в основном из Азиатско-Тихоокеанского региона.

50. В сети Интернет продолжал функционировать веб сайт Отдела по правам палестинцев под названием “NGO Network on the Question of Palestine” — постоянный механизм для обмена информацией и сотрудничества между гражданским обществом и Комитетом. Он находится по адресу: <http://www.un.org/depts/dpa/ngo>. Отдел продолжал также публикацию выходящего один раз в два месяца информационного бюллетеня “NGO Action News”, в котором рассказывается о деятельности гражданского общества, связанной с различными аспектами вопроса о Палестине.

Парламенты и межпарламентские организации

51. Комитет продолжал развивать контакты с национальными и региональными парламентами и их организационными структурами и пригласил ряд парламентариев выступить на своих заседаниях. В марте 2005 года в Женеве делегация Комитета посетила штаб-квартиру Межпарламентского союза (МС) и встретила с его генеральным секретарем Андерсом Йонссоном. Председатель Комитета высоко оценил усилия МС в поддержку интересов палестинского народа, в частности усилия по содействию налаживанию диалога между израильскими и палестинскими парламентариями. Генеральный секретарь МС рассказал делегации Комитета о принятых Союзом мерах по оказанию помощи Палестинской администрации в доработке закона о выборах и укреплению надзорных полномочий Палестинского законодательного совета, совершенствованию работы его бюджетных комитетов и его деятельности в области прав человека. Одной из ключевых задач для МС остается налаживание диалога между членами кнессета и Палестинского законодательного совета. Было решено и в дальнейшем приглашать парламентариев, имеющих разное социальное происхождение, на совещания, организуемые под эгидой Комитета, и расширять их участие в таких совещаниях.

4. Исследования, мониторинг и публикации

52. Отдел вел работу в области научных исследований и мониторинга и удовлетворял просьбы о предоставлении информации и проведении брифингов по вопросу о Палестине. Под руководством Комитета, который подтвердил сохра-

няющуюся актуальность программы исследований, мониторинга и публикаций, Отдел подготовил для распространения, в том числе через ЮНИСПАЛ, перечисленные ниже публикации:

- a) ежемесячный бюллетень о деятельности Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций по вопросу о Палестине;
- b) ежемесячный хронологический обзор событий в связи с вопросом о Палестине, основанный на сообщениях СМИ и из других источников;
- c) доклады о работе совещаний, организованных под эгидой Комитета;
- d) специальные бюллетени и записки, посвященные празднованию Международного дня солидарности с палестинским народом;
- e) периодические обзоры событий, связанных с усилиями по мирному урегулированию на Ближнем Востоке;
- f) ежегодная подборка резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Палестине.

5. Информационная система Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине

53. Отдел по правам палестинцев в сотрудничестве с соответствующими техническими и библиотечными службами Секретариата Организации Объединенных Наций продолжал обеспечивать администрирование, функционирование, расширение и развитие ЮНИСПАЛ во исполнение решений, ежегодно принимаемых Генеральной Ассамблеей. Эта работа предусматривала постоянную модернизацию технических компонентов системы для обеспечения непрерывного доступа к ней в сети Интернет, в особенности через интерфейс ЮНИСПАЛ «Вопрос о Палестине» на информационной странице Организации Объединенных Наций под рубрикой «Мир и безопасность», а также пополнение архива документов путем включения в него соответствующих новых документов и документов за прошлые годы. Кроме того, продолжали приниматься меры к тому, чтобы сделать систему более доступной для пользователей и удобной для навигации (<http://domino.un.org/unispal.nsf>), включая создание возможности для размещения «закладок» в архиве документов о положении палестинских женщин, по мере продвижения вперед работы по улучшению графического оформления сайта «Вопрос о Палестине».

6. Учебная программа для сотрудников Палестинской администрации

54. В период с сентября по декабрь 2004 года три сотрудника министерства иностранных дел Палестинской администрации участвовали в учебной программе Отдела, приуроченной к пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Они познакомились с различными аспектами работы Секретариата и других органов и провели изыскания по конкретным темам.

7. Международный день солидарности с палестинским народом

55. 29 ноября 2004 года в Центральных учреждениях и в отделениях Организации Объединенных Наций в Женеве и Вене отмечался Международный день солидарности с палестинским народом. По случаю этого дня в Центральных учреждениях, помимо торжественного заседания Комитета и других мероприя-

тий, состоялась презентация выставки под названием «Палестина: нас не сломить», организованной Миссией Постоянного наблюдателя от Палестины под эгидой Комитета. Комитет с удовлетворением отметил, что Международный день солидарности отмечался и во многих городах мира. Подробная информация о праздновании Дня содержится в специальном бюллетене, изданном Отделом.

56. Утверждая свою программу работы, Комитет постановил провести аналогичные торжества по случаю Международного дня солидарности в 2005 году.

Глава VI

Меры, принятые Департаментом общественной информации в соответствии с резолюцией 59/30 Генеральной Ассамблеи

57. Во исполнение резолюции 59/30 Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 2004 года Департамент общественной информации продолжал осуществление своей специальной информационной программы по вопросу о Палестине. Он пользовался различными инструментами для распространения информации по вопросу о Палестине среди мирового сообщества.

58. Телевидение, радио, печатные издания, фотографии и Интернет-служба Департамента регулярно освещали вопрос о Палестине, организуя трансляцию в прямом эфире и в записи открытых заседаний Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и других межправительственных органов по этому вопросу. Они также помещали информацию о других программах и мероприятиях, так или иначе посвященных этому вопросу.

59. Группа радиовещания на арабском языке подготовила ряд программ, посвященных деятельности БАПОР, Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях, ЮНИСЕФ, ПРООН, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и других учреждений Организации Объединенных Наций, работающих на оккупированной палестинской территории. Группа также брала интервью у палестинских представителей в ходе различных межправительственных совещаний, включая Конференцию по десятилетнему обзору хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий («Пекин+10») и сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Серия радиопрограмм, подготовленных на территории, была размещена на специальной странице веб-сайта Группы радиовещания на арабском языке. Вопрос о Палестине также регулярно освещался на всех других официальных языках, а также на неофициальных языках, включая бахаса (индонезийский), бангла, хинди, турецкий и урду.

60. На веб-сайте Организации Объединенных Наций в рубрике «Глобальные вопросы» по-прежнему имеется веб-страница по вопросу о Палестине; кроме того, на сайте ведутся страницы «Мир и безопасность» и «Беженцы». Они снабжены ссылками на базу данных ЮНИСПАЛ, а также на веб-страницы, созданные Департаментом по политическим вопросам. Кроме того, Секция веб-сайтов организует Интернет-трансляцию всех заседаний Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и большинства пресс-конференций по вопросу о Палестине, проводимых в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. Сразу же после этого записи помещаются в архив Интернет-трансляций.

61. Вопрос о Палестине и самые разнообразные события, связанные с положением в Ближнем Востоке, широко освещались на веб-сайте Центра новостей Организации Объединенных Наций на всех официальных языках. За последние 12 месяцев еще больше выросло число посетителей веб-сайта на арабском языке: было зафиксировано свыше 193 000 посещений и 849 000 случаев просмотра разных страниц и загрузки файлов внутри сайта. Кроме того, новостная

информация по этим вопросам распространялась по всему миру среди порядка 40 000 подписчиков почтового сервиса Службы новостей Организации Объединенных Наций на английском и французском языках. На специальной странице “News Focus” новостного портала пользователи могли легко получить доступ к материалам Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине, в том числе через ссылки на основные доклады, заявления, резолюции и другие соответствующие материалы.

62. За рассматриваемый период Департаментом было издано 149 пресс-релизов по вопросу о Палестине (77 на английском языке, 72 на французском). Кроме того, в полностью обновленное издание «Основные сведения об Организации Объединенных Наций» (2004 год) был включен обширный раздел по Ближнему Востоку, в котором освещаются все аспекты палестинского вопроса. В переработанном издании меньшей по объему брошюры “UN in Brief” («Краткие сведения об Организации Объединенных Наций») за 2005 год также рассказывается об усилиях Организации Объединенных Наций с целью содействовать мирному урегулированию ситуации на основе принципа сосуществования двух государств.

63. В ноябре и декабре 2004 года Департаментом был организован двухнедельный семинар для арабских журналистов, отдельные части которого были посвящены вопросу о Палестине.

64. В период с 25 октября по 10 декабря 2004 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, Вашингтоне, О.К., и Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве Департамент в рамках своей специальной информационной программы по Палестине организовал учебную программу для десяти молодых палестинских журналистов. Программа была нацелена на повышение их квалификации как специалистов в области СМИ.

65. В сотрудничестве с министерством иностранных дел Египта Департамент организовал 13–14 июня 2005 года в Каире международный семинар для работников СМИ по проблеме мира на Ближнем Востоке. Были опубликованы материалы предыдущего международного семинара, который состоялся в июне 2004 года в Пекине.

66. Постоянная экспозиция, посвященная Палестине, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (на английском языке) и Дворце Наций в Женеве (на французском языке) была обновлена в конце 2004 года — начале 2005 года. Специально для этой выставки была издана брошюра под названием «Организация Объединенных Наций и вопрос о Палестине» на английском, арабском, испанском и французском языках. Дизайн этой брошюры, равно как и буклета, посвященного итогам пекинского семинара для СМИ, был разработан Группой графического дизайна Департамента общественной информации.

67. В изданиях “UN Chronicle” («Хроника Организации Объединенных Наций»), публикуемом на шести официальных языках, и “UN Chronicle Online” («Сетевая хроника Организации Объединенных Наций»), публикуемом на английском и французском языках, освещались события и проблемы, имеющие отношение к вопросу о Палестине, и сообщалось о решениях, принятых Генеральной Ассамблеей. В дальнейшем опубликованные статьи распространялись

через почтовый сервис и Службу подготовки тематических материалов издания “UN Chronicle”.

68. Библиотека им. Дага Хаммаршельда перевела в цифровой формат документы Палестинской комиссии Организации Объединенных Наций (серия A/АС.21) для архива документов ЮНИСПАЛ.

69. Сеть информационных центров, служб и отделений Организации Объединенных Наций продолжала распространять информацию по вопросу о Палестине и организовывать специальные пропагандистские акции. Пресс-релизы, заявления, документы и аудиовизуальные материалы доводились до сведения целевых аудиторий, размещались на их веб-сайтах и предоставлялись в распоряжение пользователей справочных библиотек, которые имеются в их соответствующих отделениях.

70. Одним из основных направлений этой работы были пропагандистские акции по случаю Международного дня солидарности с палестинским народом. Во время празднования этого дня Департамент организовал в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций ежегодную выставку, посвященную вопросу о Палестине. Информационными центрами, службами и отделениями Организации Объединенных Наций — на индивидуальной основе и совместно с ассоциациями содействия Организации Объединенных Наций и региональными организациями, в частности Лигой арабских государств, — были организованы специальные церемонии и мероприятия, включая интервью на телевидении и радио. Обращение Генерального секретаря по случаю Дня солидарности было широко распространено этими центрами, в первую очередь теми, которые находятся в Аккре, Брюсселе, Бухаресте, Буэнос-Айресе, Варшаве, Вене, Дар-эс-Саламе, Дели, Женеве, Каире, Лиме, Мехико, Претории, Рабате, Сане, Тегеране, Триполи и Тунисе.

Глава VII

Выводы и рекомендации Комитета

71. Рассматриваемый год был многообещающим и полным надежд, но также был отмечен событиями на местах, которые осложнили усилия по возобновлению мирного процесса в рамках осуществления «дорожной карты». Комитет выражает удовлетворение в связи с возобновлением диалога на высшем уровне между израильским и палестинским руководством. Комитет приветствует уход Израиля из сектора Газа и четырех небольших поселений в северном секторе Западного берега как редкую возможность для придания нового импульса переговорам в рамках осуществления «дорожной карты» и возобновления зашедшего в тупик политического процесса. Следует отметить, что Израиль сохраняет контроль над границами сектора Газа, включая его территориальное море и воздушное пространство и перемещение людей и грузов в Газу и из нее, тем самым затрудняя нормальное экономическое развитие. Комитет крайне негативно относится к расширению поселений на Западном берегу и усилиям по завершению строительства стены на палестинской земле. Он особенно встревожен намерением израильского правительства расширить крупные поселения на Западном берегу, что приведет к отделению Восточного Иерусалима от Западного берега и к отделению южного сектора Западного берега от северного. Комитет подтверждает свою принципиальную позицию, состоящую в том, что строительство Израилем поселений и стены на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, идет вразрез с нормами международного гуманитарного права и многочисленными резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, принятыми с 1967 года, а также положениями «дорожной карты».

72. Комитет с удовлетворением отмечает новые усилия международного сообщества, в особенности «четверки», но также и Египта и Иордании, призванные активизировать процесс осуществления «дорожной карты», облегчить диалог между сторонами и обеспечить выполнение ими своих обязательств по «дорожной карте». Комитет подтверждает, что осуществление «дорожной карты» остается наилучшим путем к достижению целей всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине путем образования двух государств, Израиля и Палестины, в границах 1967 года. Урегулирование должно основываться на резолюциях 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и, в частности, резолюции 1515 (2003) и других соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Комитет надеется, что «четверка» и международное сообщество продолжат свои усилия по достижению этой цели.

73. Комитет считает, что его программа международных совещаний и конференций позволяет привлечь внимание правительств, межправительственных организаций и организаций гражданского общества, а также широкой общественности к вопросам, имеющим ключевое значение с точки зрения дальнейших шагов по мирному урегулированию конфликта. На совещаниях были отмечены наиболее насущные проблемы, такие, как необходимость положить конец насилию, прекратить строительство поселений и улучшить условия жизни палестинского населения. Они способствуют повышению информированности международного сообщества о пер-

вопричине этого конфликта — оккупации Израилем палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Они также способствуют мобилизации международной поддержки на деятельность по урегулированию конфликта и осуществлению «дорожной карты». Комитет с глубокой признательностью отмечает участие в работе этих совещаний представителей правительств, межправительственных организаций, подразделений Организации Объединенных Наций и гражданского общества. Он удовлетворен уровнем диалога, участия и поддержки со стороны международного сообщества, который был достигнут на этих совещаниях. Он будет продолжать осуществление этой программы, с тем чтобы активнее содействовать реализации палестинским народом своих неотъемлемых прав в соответствии с нормами международной законности. В рамках своей программы совещаний на 2006 год Комитет намерен обсудить такие вопросы, как необходимость положить конец оккупации всех палестинских земель; поддержка усилий Палестинской администрации по восстановлению экономики, особенно в секторе Газа; обязанность всех правительств применять нормы международного права ко всем аспектам вопроса о Палестине, согласно консультативному заключению Международного Суда; осуществление «дорожной карты»; негативные последствия политики создания поселений и строительства стены для достижения урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств; необходимость защиты палестинского населения; гуманитарная и социально-экономическая ситуация, включая бедственное положение палестинских женщин и детей; и роль гражданского общества.

74. Комитет воздает должное организациям гражданского общества за их усилия по отстаиванию норм международной законности в вопросе о Палестине посредством информационно-пропагандистской работы и мобилизации общественности, а также за их инициативы, направленные на уменьшение тягот палестинского народа. Он отмечает поддержку, которую ему оказывает Секретариат в деле укрепления сотрудничества с гражданским обществом. Комитет призывает организации гражданского общества согласовывать свои пропагандистские акции на местном, национальном, региональном и международном уровнях и делать в них упор на юридические обязательства правительств, указанные в консультативном заключении Международного Суда. Он приветствует недавние инициативы гражданского общества, в частности в развивающихся странах, по созданию объединяющих механизмов для лучшей координации работы. Он поддерживает все гуманитарные инициативы и инициативы по оказанию помощи, направленные на улучшение повседневной жизни палестинцев. Комитет будет также стремиться расширять участие парламентариев в мероприятиях, предусмотренных его программой совещаний и конференций.

75. Комитет подчеркивает важный вклад Отдела по правам палестинцев в дело выполнения его мандата и осуществления его программы работы. В этой связи Комитет просит Отдел продолжать выполнение поставленных перед ним задач, включая предоставление основной и секретариатской поддержки; программу исследований, мониторинга и публикаций и другие информационные мероприятия, в частности дальнейшее расширение и развитие ЮНИСПАЛ, включая улучшение графического оформления веб-сайта «Вопрос о Палестине»; проведение ежегодной учебной программы

для сотрудников Палестинской администрации; и ежегодное празднование Международного дня солидарности с палестинским народом. Комитет надеется, что Отдел будет и далее повышать уровень информированности международного сообщества в вопросе о Палестине, а также выступать в поддержку прав палестинского народа и мирного урегулирования вопроса о Палестине. В этой связи Комитет с удовлетворением отмечает: а) уровень диалога, участия и поддержки его программных целей со стороны международного сообщества, в частности с точки зрения участия в работе организуемых совещаний и использования подготовленных Отделом информационных материалов в печатной и электронной форме; б) число организаций гражданского общества, получивших аккредитацию при Комитете; и с) количество просмотров страниц, посвященных вопросу о Палестине, на веб-сайте Организации Объединенных Наций. Комитет также считает, что ежегодная учебная программа для сотрудников Палестинской администрации доказала свою полезность, и просит продолжать ее осуществление.

76. Комитет считает, что специальная информационная программа Департамента общественной информации по вопросу о Палестине играет важную роль в ознакомлении работников СМИ и общественности с соответствующими вопросами. Комитет просит продолжать, при проявлении необходимой гибкости, осуществление этой программы по мере развития событий, имеющих отношение к вопросу о Палестине.

77. Стремясь внести свой вклад в достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования вопроса о Палестине и учитывая те многочисленные трудности, с которыми сталкивается палестинский народ и которые тормозят мирный процесс, Комитет призывает все государства присоединиться к этим усилиям и рекомендует Генеральной Ассамблее вновь признать важность его роли и подтвердить его мандат, поддерживая его подавляющим большинством голосов.

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 35 (A/31/35).

² Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 35 (A/32/35); там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 35 и исправление (A/33/35 и Согг.1); там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 35 и исправление (A/34/35 и Согг.1); там же, тридцать пятая сессия, Дополнение № 35 (A/35/35); там же, тридцать шестая сессия, Дополнение № 35 (A/36/35); там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 35 и исправление (A/37/35 и Согг.1); там же, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 35 (A/38/35); там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 35 (A/39/35); там же, сороковая сессия, Дополнение № 35 (A/40/35); там же, сорок первая сессия, Дополнение № 35 (A/41/35); там же, сорок вторая сессия, Дополнение № 35 (A/42/35); там же, сорок третья сессия, Дополнение № 35 (A/43/35); там же, сорок четвертая сессия, Дополнение № 35 (A/44/35); там же, сорок пятая сессия, Дополнение № 35 (A/45/35); там же, сорок шестая сессия, Дополнение № 35 (A/46/35); там же, сорок седьмая сессия, Дополнение № 35 (A/47/35); там же, сорок восьмая сессия, Дополнение № 35 (A/48/35); там же, сорок девятая сессия, Дополнение № 35 (A/49/35); там же, пятидесятая сессия, Дополнение № 35 (A/50/35); там же, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 35 (A/51/35); там же, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 35 (A/52/35); там же, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 35 (A/53/35); там же, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 35 (A/54/35); там же, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 35 (A/55/35); там же, пятьдесят шестая сессия,

Дополнение № 35 и исправление (A/56/35 и Corr.1); там же, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 35 (A/57/35); пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 35 (A/58/35); и там же, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 35 (A/59/35).

³ A/AC.183/2005/CRP.1.

⁴ На заседаниях Комитета присутствовали наблюдатели от следующих стран и организаций: Алжир, Бангладеш, Болгария, Вьетнам, Египет, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Китай, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Марокко, Нигер, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Сирийская Арабская Республика, Шри-Ланка, Эквадор, Африканский союз, Лига арабских государств, Организация Исламская конференция и Палестина.

05-54006 (R) 271005 271005

*** 0 5 5 4 0 0 6 ***